

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang

COMES (*Course Management Sistem Faculty of Engineering*) (<http://comes.ums.ac.id>) merupakan sebuah situs informasi dan pembelajaran secara electronics (*e-learning*) bagi mahasiswa Fakultas Teknik UMY. Salah satu misi awal dari dibuatnya COMES adalah untuk mempermudah akses belajar bagi para mahasiswa teknik melalui sebuah media *e-learning*, dengan cara ini mahasiswa Fakultas Teknik UMY dapat dengan mudah mendapatkan materi-materi kuliah atau informasi yang berkaitan dengan kegiatan akademik melalui COMES.

Fasilitas-fasilitas yang tersedia di COMES yaitu:

1. Informasi perkuliahan

Informasi perkuliahan berisi silabus, jadwal, dan pengumuman, yang disampaikan secara *online* oleh dosen kepada mahasiswa. Tiap-tiap ruang perkuliahan pada COMES mahasiswa dapat mendapatkan informasi dari dosen yang bersangkutan tentang kuliah yang diikutinya.

2. Bahan perkuliahan

Mahasiswa dapat memperoleh materi-materi perkuliahan dalam bentuk elektronik dokumen (Powerpoint, MsWord, PDF, video tutorial dll) yang telah disediakan oleh dosen pada ruang mata kuliah. Dosen dapat menempatkan materi-materi perkuliahan melalui COMES sehingga mudah diakses oleh mahasiswa.

3. Forum diskusi *online*

Forum diskusi *online* dapat digunakan sebagai sarana diskusi mahasiswa dengan dosen atau mahasiswa dengan mahasiswa. Forum ini dapat juga digunakan sebagai tempat pengumuman.

4. Tugas, quiz, dan soal

Dosen dapat memberikan tugas, latihan soal, dan quiz melalui COMES. Mahasiswa dapat mengerjakan tugas, quiz, atau latihan soal secara *online* atau mengumpulkan tugas dalam bentuk elektronik dokumen yang di *upload* melalui COMES. Dosen dapat memeriksa hasil pekerjaan mahasiswa juga secara *online*.

Bahan perkuliahan yang ada pada COMES terdiri dari materi berbahasa Indonesia, berbahasa Inggris dan berupa *link-link* situs sebagai bahan referensi perkuliahan. Permasalahan muncul jika materi perkuliahan menggunakan bahasa Inggris, sehingga mahasiswa seringkali membutuhkan kamus untuk menterjemahkan materi.

Kegiatan penterjemahan yang menggunakan kamus dalam bentuk buku membutuhkan waktu lama, terutama dalam kegiatan mencari kata. Kegiatan penterjemahan menggunakan kamus berupa buku tidak efektif dan efisien, sehingga dibutuhkan sebuah kamus elektronik yang terintegrasikan dengan COMES F.T. UMY.

B. Batasan Masalah

Permasalahan yang teridentifikasi dalam penelitian dibatasi pembuatan aplikasi penterjemah bahasa Inggris-Indonesia dan sebaliknya secara *online* di COMES.

C. Tujuan Penelitian

Membuat dan mengimplementasikan sebuah kamus elektronik bahasa Inggris-Indonesia dan sebaliknya yang akan diintegrasikan pada COMES untuk mempermudah mahasiswa menterjemahkan materi.

D. Kontribusi

Hasil pembuatan kamus elektronik diharapkan dapat mendukung perkembangan *e-learning*, terutama yang menggunakan *platform* MOODLE serta dapat digunakan sebagai media pembelajaran bahasa Inggris untuk mahasiswa dan dosen. Kamus elektronik diharapkan dapat menjadi alat bantu bagi mahasiswa Fakultas Teknik UMY untuk mengatasi masalah pada pemahaman terhadap materi-materi kuliah atau berita-berita yang masih dalam format berbahasa Inggris dan diharapkan dapat meningkatkan kualitas COMES sebagai sebuah situs pembelajaran secara *online* (*e-learning*).

E. SISTEMATIKA PENULISAN

Skripsi ditulis dalam lima bab yang masing – masing bab menguraikan hal - hal sebagai berikut:

BAB I PENDAHULUAN

Bab ini tentang latar belakang masalah, batasan masalah, tujuan, kontribusi, dan sistematika penulisan.

BAB II TINJAUAN PUSTAKA

Berisikan tentang teori-teori dasar yang berhubungan dengan teleedukasi dan CMS MOODLE.

BAB III METODOLOGI

Berisikan tentang tata cara proses pembuatan kamus elektronik dengan CMS MOODLE.

BAB IV HASIL PERANCANGAN DAN PEMBAHASAN

Bab ini berisi hasil pengujian dan pembahasan dari kamus elektronik yang dibuat, apakah telah sesuai dengan hasil akhir yang diinginkan atau belum.

BAB V KESIMPULAN DAN SARAN

Berisikan kesimpulan dan saran dari hasil pembuatan kamus elektronik.